

Амеко показала себя очень компетентным гидом, особенно после того, как съела тайяки Чжан Хэна, это сделало её ещё более неутомимой. Она таскала за собой Чжан Хэна до девяти часов вечера, прежде чем проводить его обратно в кампус. Потом она села на поезд и поехала в свою квартиру.

Из-за высокой стоимости земли в Токио, лишь в нескольких университетах имелись общежития. Из-за этого большинству студентов приходилось снимать квартиры. Хотя её дом находился в окрестностях Токио, она предпочла снимать квартиру вместе с другими студентками, потому что это было ближе к университету.

Однако в университет довольно хорошо относились к студентам по обмену. В нём находился международный дом, который предоставлял жильё студентам из разных стран, причём это были в основном одноместные комнаты.

Чжан Хэн нашёл на телефоне номер своей комнаты и отпер дверь ключом, который носил в кармане.

Комната была небольшой по размерам, всего около 15 квадратных метров. Однако в комнате имелись кровать, шкаф, рабочий стол, кондиционер и даже ванная комната.

Чжан Хэн сначала отправился принять душ, а затем нашёл в шкафу чистую одежду, чтобы переодеться. На столе лежали полпачки печенья, банковская карточка, блокнот и стопка ксерокопий, как будто он действительно был студентом по обмену, который только сегодня въехал.

Он взял блокнот и нашел в нём записи своих расходов. Что удивительно, почерк соответствовал его собственному. На второй странице было нацарапано расписание занятий только по одному предмету – японскому языку.

В обычных условиях университеты никогда не стали бы организовывать чисто языковые курсы для студентов по обмену.

Как правило, при зачислении студентов по обмену университет указывает японский язык в качестве требования, которому должны соответствовать студенты. Но, конечно, есть и те, кому он не нужен, в основном потому, что курс преподавался полностью на английском языке.

Должно быть, это было скрытое преимущество, которое игра в этом раунде предоставляла игрокам, которые не говорили по-японски.

Но научиться говорить по-японски всего за 60 дней было невозможно, поэтому, если он хотел общаться с людьми, ему приходилось полагаться на Амеко, его личного переводчика.

Пока он размышлял, ему как раз пришло сообщение от последней: [Чжан-сан. Я благополучно

добралась до дома. Черт возьми! Персик снова пил воду из туалета, пока меня не было. Он повсюду оставил следы своих лап!]

Амеко уже рассказывала Чжан Хэну о Персике, коте породы японский бобтейл, который у неё жил. На что Чжан Хэн небрежно ответил: [Как насчёт приготовить его в тушеном виде.]

[(☹▽☹)] — Амеко послала ему смайлик с удивлённым лицом!

Чжан Хэн набрал: [Я просто шучу! Да, кстати, Амеко, ты не знаешь, где ближайший банкомат к кампусу?]

Так как, открыв третью страницу своего блокнота, он прочитал список дел, одним из которых было подать заявление на получение банковской карты. С этого момента ежемесячная плата за проживание будет списываться непосредственно с карты.

[Конечно. Я провожу тебя туда завтра. Если есть что-то еще, чего ты не знаешь, ты всегда можешь спросить меня! Я очень хорошо знакома с этим районом!] Амеко была полна энтузиазма, как всегда.

[Спасибо, тогда мне придётся побеспокоить тебя.]

Чжан Хэн и девушка пожелали друг другу спокойной ночи, после чего он немного посидел в Интернете, чтобы найти некоторую информацию. Вскоре после этого он выключил свет и забрался в постель. Так он провёл свою первую ночь в чужой стране.

...

Ночь прошла без происшествий.

На следующее утро Чжан Хэн пришел на урок иностранных языков. На начальном уровне обучение было относительно простым — освоить японскую слоговую азбуку, которая в основном проверяла память ученика. Во второй половине дня он и Амеко пошли подавать заявление на получение банковской карты. Он сможет получить её в течение недели. Как только они вышли из банка, Чжан Хэн спросил свою спутницу: “Я хочу найти работу на неполный день, ты можешь порекомендовать мне какое-нибудь место?”

30 000 йен, которые у него были, было далеко не достаточно. Двухмесячный расчет расходов, который он сделал ранее, был слишком оптимистичным, ведь только аренда комнаты стоила уже 20 000 йен в месяц! К счастью, первый месяц аренды уже был оплачен. Понимая, что он пробудет здесь ещё почти 14 месяцев, Чжан Хэн решил, что он должен найти способ заработать немного денег.

Он не знал, как другие игроки решают подобные финансовые проблемы, но лично он

предпочитал вариант работы на полставки, чем прибегать к рискованным вариантам. Хотя деньги могут прийти не так быстро, это позволит ему ознакомиться и интегрироваться в городе.

“Хм, большинство людей работают в ресторанах, супермаркетах или круглосуточных магазинах, но умение говорить по-японски — это обязательное условие”.

Амеко на мгновение задумалась. “Или у тебя есть какие-то навыки?”

“Навыки?” Чжан Хэн приподнял бровь: “Стрельба из лука и игра на пианино считаются?”

“А? Стрельба из лука и игра на фортепиано! Прекрасно! Если это так, ты можешь работать в тренировочном зале кюдо или западном ресторане. Мм, но японская стрельба из лука (кюдо) немного отличается от простой стрельбы из лука, в ней больше внимания уделяется духовной подготовке. Кроме того, вы не можете избежать общения с людьми в тренировочном зале. Похоже, что твой лучший вариант — это играть в западном ресторане на пианино”.

Амеко тщательно проанализировала преимущества и недостатки каждого варианта для Чжан Хэна. Девушка оказалась очень дотошной в этом вопросе — она немедленно потащила Чжан Хэна в итальянский ресторан, чтобы подать заявку на работу. К сожалению, у них уже был скрипач. Тогда они вдвоём отправились в испанский и французский ресторан по соседству В конце концов, один ресторан был готов дать шанс Чжан Хэну, прослушав его игру. Тем не менее, владелец был всё ещё обеспокоен тем фактом, что Чжан Хэн не мог говорить по-японски.

Амеко указала на объявление о приёме на работу на двери ресторана и сказала: “Вам всё ещё не хватает официантов, верно? Раньше я работала в «Ростбиф Охно». Как насчёт этого? Я тоже буду здесь работать! Если возникнут какие-то языковые проблемы, я могу помочь ему перевести”.

“Это не проблема!” Владелец кивнул: “Почасовая ставка 1200 йен, это предел, три дня в неделю по четыре-пять часов в день. Будут дневные и ночные смены. Вы можете выбрать дни, когда у вас нет занятий, а я постараюсь совместить ваши смены”.

“Спасибо за беспокойство!” — Амеко поклонилась.

Только когда они вышли за дверь, Чжан Хэн понял, о чём они говорили, но увидев, что он уже готов что-то возразить, Амеко заговорила первой: “Поездка вчера вечером вышла действительно веселой! Обычно все так заняты своими собственными делами, мало кто готов остановиться и выслушать чужие мысли, Чжан-сан действительно очень мягкий человек, но.... И это не только из-за тебя, я только что уволилась с прошлой работы и планировала найти другую в ближайшее время, здесь хорошие условия и почасовая оплата, плюс безопаснее, когда ты рядом, не так ли?” — Амеко снова сверкнула своими маленькими острыми клычками.

Может ли это быть преимуществом хорошего первого впечатления? Чжан Хэн ничего не ответил. Увидев, что уже вечер, он угостил Амеко ужином в соседнем ресторане.

В этот момент перед рестораном остановились разрисованные краской «Subaru BRZ » и зеленый «Volkswagen Golf R». Из машин вышли молодые парни и девушки с яркими волосами. Один из них, парень в бандане, как только вошел, крикнул хозяину, чтобы тот принес пиво.

Судя по внешнему виду большинства, было очевидно, что они много выпили до этого, так как они уже были немного пьяны.

Амеко прошептала: “Не пялся на них! Они из нашего района, и среди них много учеников из нашего университета. Они целыми днями тусуются с этими стритрейсерами, только и делая, что, бездельничая и совершая глупости”.

Перевод: Флоренс

<http://tl.rulate.ru/book/35928/1565586>